

Colección de experiencias de educación transformadora publicadas en assumpta.fr 2017

Versión en español



“La inteligencia descubre cada día nuevas admiraciones, el corazón nuevas contemplaciones. La última palabra del amor y de la verdad no está nunca dicho, cada día nos alimentamos sin saciarnos, siempre deseando más...”

(Notas intimas 154/06)

«Reafirmar nuestro carisma educativo en todas nuestras acciones apostólicas» *(Capítulo General 2006)*

A través de las experiencias de educación transformadora publicadas en www.assumpta.org podemos admirar el carisma Asunción en obra y contemplar su belleza, su dinamismo... si el carisma Asunción está vivo e irradia vida.

Más aún, él es nuestra manera propia de responder al llamado de Dios en el mundo, nuestra manera particular de encarnar el Evangelio.

Esta colección de experiencias es testimonio del inmenso trabajo que se realiza en la Asunción a través del mundo para reapropiarnos más plenamente de este carisma educativo y redefinirlo para el hoy.



INDICE

FECHA	TITULO DE LA EXPERIENCIA	PROVINCIA/País	Página
Enero	La liturgia en la Asunción, herramienta esencial en la dinámica de una educación transformadora	Secretariado Internacional de Educación	3 - 6
Febrero	En la Asunción de Daloa, en Costa de Marfil, la pedagogía de la proximidad y la acogida son una ventaja para la experiencia de transformación de los nuevos miembros	Africa del Oeste	7 - 9
Marzo	El Instituto Asunción de Querétaro - 50 años humanizando y transformando	México	10 - 11
Abril	La residencia universitaria "MARIANUM" en Padua (Italia), una experiencia "coloreada de Asunción"	Italia	12 - 14
Mayo	Foro Asunción: celebración del bicentenario!	Francia	14 - 17
Junio	"Hagamos, no rompamos" (Let's make, not break)	Inglaterra	18 - 20
Julio	LA ASUNCIÓN EN GUAYAQUIL, ECUADOR: "CONSTRUCTORES DE UNA NUEVA HUMANIDAD"	Ecuador	21 - 22
Agosto	En México, 2º Encuentro Asunción ¡Crea, Innova y Transforma!	Mexico	23 - 25
Septiembre	En Montpellier nace una red educativa - solidaria para la acogida de migrantes	Francia	25 - 27
Octubre	LA ALEGRÍA DE ELEGIR	España	27 - 29
Noviembre	En la comunidad de Kibangay, en Filipinas, ¿Qué significado ha tenido el Año Jubilar de la misericordia para nosotras?	Sur Este Asia	29 - 31
Diciembre	Despertar los niños a la interioridad, es posible....	Francia	32 - 34

La liturgia en la Asunción, herramienta esencial en la dinámica de una educación transformadora

La Educación transformadora es un proceso de conversión que apela a la experiencia de interioridad. ...un desplazamiento que lleva a la persona a ver cada cosa a la luz de la fe...
(Texto pre-capitular de Educación Transformadora 2006)

El pasado mes de noviembre, una sesión de liturgia ha reunido alrededor de 50 hermanas de la Asunción, de 24 países de los 4 continentes. El tema *"Todas mis fuentes están en Tí"*¹, renueva el deseo de profundizar el significado no sólo espiritual, sino también pedagógico, de esta conjunto de aspectos que solemos agrupar bajo el nombre de "polo contemplativo" o "vida litúrgica" de nuestro ser Asunción.

La liturgia, nos dice el Concilio Vaticano II, es *"la cumbre a la que tiende toda la acción de la Iglesia y, al mismo tiempo, la fuente de donde mana toda su fuerza"*; es actualización del misterio de Cristo², celebración de la vida³, lugar de transformación⁴.

María Eugenia y Teresa Emmanuel, cuyo bicentenario de nacimiento celebramos este 2017, le dieron un lugar esencial en nuestra vida y misión. Desde el principio, la invitación a una honda experiencia espiritual encontró su espacio en una variedad de formas de celebración: Eucaristía y Reconciliación, Liturgia de las Horas (Oficio Divino), Oración personal, Adoración, así como otras celebraciones litúrgicas.

Todas estas modalidades de oración se enraízan en el vasto terreno de la Biblia, de la Tradición eclesial, y del tesoro espiritual de las culturas a las que somos enviados.

Esta experiencia transformante fue desde nuestros orígenes fuente de alegría, de esponjamiento en nuestras relaciones y fuerza de nuestra pasión misionera.

La liturgia es así un aspecto esencial de la pedagogía Asunción, es un espacio de interioridad donde los valores del Evangelio hacen crecer la vida de Dios en nosotros, y al mismo tiempo, es una llamada reiterada a la alteridad, traduciendo en alabanza y acción de gracias nuestro reconocimiento al Dios que sigue historicando su salvación; o habitando nuestras voces de súplica, en nombre de la humanidad que sufre.



¹ Salmo 86 (Liturgia de las Horas)

² Documento "Sacrosanctum Concilium", n. 10, del Concilio Ecuménico Vaticano II, 1963

³ Orientaciones para una Pastoral juvenil Latinoamericana, CELAM

⁴ Catecismo de la Iglesia Católica, 1066-1075



La transformación a la que nos invita apunta a nuestro ser profundo, allí donde Dios “nos mira a cada uno como únicos, sin separarnos de una multitud de únicos...”⁵. Desarrolla nuestra *inteligencia espiritual y transforma* todo nuestro ser: sentidos, *inteligencia racional* (ideas, conceptos) y *emocional* (símbolos, imágenes y sentimientos); así como otras muchas formas de abordar la realidad que poseemos⁶. Esta experiencia nos educa a la contemplación, por la que aprendemos a ver el mundo y toda la realidad a través de los ojos y el corazón de Dios. Opera así en nosotros un desplazamiento de nuestros marcos de referencia, nuestros puntos de vista, nuestros hábitos de pensamiento y nuestras actitudes, y nos lleva a comprometernos en la acción⁷.

La liturgia en la Asunción nos ubica en la realidad y nos da el gusto por la sencillez, como citan las primeras alumnas: “...*el espíritu de la Asunción es verdaderamente algo especial, hecho de libertad de espíritu, de alegre serenidad...nada de “ojos en blanco” o de “cuellos torcidos”... Nada de devocioncitas que hubieran hecho de nuestra piedad algo infantil, sino el “gran Oficio” que recitaban nuestras Madres; el amor a la Misa, centro de toda vida cristiana... Cada tarde una pequeña visita a la capilla coronaba el día, ofreciéndonos la buena costumbre de venir unos instantes al sagrario...*”⁸

Las condiciones para facilitar esta experiencia se reinventan en nuestros diferentes contextos y culturas constantemente, de manera rica y variada...

En la **Asunción de Querétaro (México)**, trabajamos mucho para que esta dimensión contemplativa se entrecruzara con los cursos académicos. Por ejemplo, al final del capítulo sobre los Derechos Humanos, las alumnas habían investigado cómo cada derecho era respetado o violado en diferentes lugares. Entonces orábamos en torno a un mapamundi: cada una de ellas ubicaba la noticia en el mapa. Al hacerlo, encendía una vela y presentaba a Jesús las personas afectadas. Al final, cada país, iluminado por esa pequeña luz, se nos había vuelto entrañable. En Cristo presente allí, nos habíamos vinculado a esas realidades: ya no mirábamos de la misma manera lo que sucediera allí. Para concretizar el compromiso que se despertaba, proponíamos grupos misioneros para ir las rancherías cercanas a la ciudad, e íbamos cada mes a visitar a las familias y a organizar juegos u otras actividades para los niños.

En la **secundaria del Chad (África)**, organizábamos una “operación limpieza” el Jueves Santo, en nuestro barrio polvoriento y sin servicio de limpia. Queríamos significar con este gesto la entrega y servicio de Jesús. Al volver al colegio, un grupo había ya sacado agua de los pozos para que todas las alumnas pudieran lavarse manos y pies, y luego – sentadas sobre petates- compartíamos el pan dando gracias y cantando. Esta acción impactaba positivamente a todos los vecinos, cristianos, musulmanes, animistas...



⁵ Documento « Individu et société » CORREF p 24

⁶ Howard Gardner. Teoría de las inteligencias múltiples, por ejemplo la inteligencia lingüística, espacial, musical, corporal-cinestésica, intrapersonal, interpersonal, naturalista...

⁷ Cfr. Texto pre-capitular de Educación Transformadora 2006

⁸ Testimonios en “La Educación del Carácter, p. 204-205



En **Lyon, en un liceo profesional** multicultural, organizábamos una celebración por la paz: los alumnos seleccionaban textos y canciones de sus religiones o convicciones filosóficas. Luego reflexionábamos cómo podíamos dejar los prejuicios que separan y comprometernos a la no violencia. Un olivo, sembrado ese día en el patio, nos lo recordaba en lo cotidiano.

Todos estos momentos y espacios “litúrgicos” que unos y otros inventamos con tanta creatividad en nuestras diferentes realidades al rededor del mundo, son experiencias de aprendizaje irremplazables: integran programa de estudio y liturgia; fe y vida; contemplación

y pasión; utopía y realidad; interioridad y transformación.

Algunas hermanas que participaron en la sesión nos lo comparten:

“Desde pequeña las celebraciones y símbolos me atraían, y reconozco que despertaron mi vocación religiosa. Al trabajar como maestra en la Asunción, aprendí –gracias a las hermanas- a entender, amar y a dar sentido a los gestos y palabras de la liturgia. Hoy este aspecto de nuestra vida despierta en mí deseo y creatividad de contagiar este mismo gusto a las personas con las que trabajo y a las nuevas generaciones de hermanas. A lo largo de mi vida me doy cuenta que la Palabra de Dios está viva, que me da vitalidad y me orienta. En ella encuentro descanso y fuerza”. (Hna Rosario Vega. Puebla, México)



“La liturgia es la fuente de mi vida espiritual, un espacio de transformación interior donde se renueva la pasión y el celo para la extensión del Reino. Es una expresión de la Adoración de Dios, absoluto y centro de mi vida. La preparación de la liturgia es un servicio que pide todo lo que una es: cualidades y creatividad, para que la Alabanza al Señor sea el homenaje que, en nombre de la humanidad, le ofrecemos a través del canto, los símbolos y los gestos, la belleza y la armonía. Inmersas como estamos en la sociedad, nuestra alabanza lleva consigo las situaciones de alegría y sufrimiento de nuestro pueblo, de nuestro entorno. La liturgia es el gran medio para presentar a nuestro Dios la humanidad que Él ha querido divinizar por medio de la Encarnación,”. (Hermana Cristina Massó, España)

“La liturgia me modela, me transforma y unifica poco a poco mi vida de seguimiento de Cristo en la Asunción. Cada vez que la preparo, que canto un salmo, que proclamo una Palabra de Dios, tomo conciencia de tal palabra o versículo que decido vivir, y me siento poco a poco transformada por ellos”. (Hna. Clémentine Myriam PANGA, Kinshasa, Congo)



“...en el oficio del medio día, a la mitad de la actividad humana, me paro para volverme hacia Aquel que trabaja a través de mí, reuniéndome con las hermanas para orar juntas. Es la oportunidad de abandonar lo que estoy haciendo y tomar mi humilde lugar de co-creadora con El. ...La adoración es un tiempo en el que, contemplando la Hostia, fruto de nuestro trabajo y convertida en Cuerpo de Cristo, contemplo la obra salvadora de Dios en mi vida y, más ampliamente, en el mundo... Y cuando ciertos acontecimientos o personas me preocupan de manera exagerada, cuando siento en mí la ilusión de que soy la única capaz de salvar la situación, lo pongo ante el Señor...para dejarle

a Él tomar su lugar de Salvador... Esto me permite tomar una sana distancia y ganar en libertad. A través de estos y otros momentos me doy cuenta que el eje de transformación se sitúa en el hecho de experimentar, hora tras hora, que Dios es Dios..." (Hna. Helene Rugée, Francia)

En estos tiempos en que tantas situaciones conflictivas despiertan en nosotros la pulsión *miedo-defensa-ataque*, la liturgia nos invita a superar nuestra auto-referencialidad⁹, a mirar al Dios de todo y de todos, este Dios de amplitud¹⁰ que abre en Sí mismo espacio para que todos *sean*. Nos libera así de la pulsión del poder y del hacer, aparentemente indispensables y eficaces, para aprender a *ser lo que somos*¹¹. Podemos así acoger *al otro* en su belleza esencial, en su misterio, sin querer controlarlo o determinarlo. Así nos vamos transformando a Imagen de Dios, de modo que, al lado nuestro, todos encuentren también un espacio para *ser lo que son*, y juntos seamos *humanidad reconciliada*¹².

La vida espiritual, que crece en nosotros gracias a la liturgia, nos educa y transforma nuestra persona dándonos una comprensión más profunda del proyecto de Dios, de su manera de actuar y nos pone así al servicio de nuestro sueño fundador: "*un estado social en el que nadie sea opresor de otro*"¹³



Hna. Ana Senties r.a.
Secretariado Internacional de Educación Asunción

⁹ Papa Francisco, *Evangelii Gaudium* y otros discursos

¹⁰ "sentí que entraba en la inmensidad de Dios..." Ana Eugenia en su Primera Comuni3n, Notas íntimas

¹¹ María Eugenia "Es una locura no ser lo que se es con la mayor plenitud posible", Carta 1563 de 1842

¹² Carta a los Colosenses 1,20; Prólogo de la Regla de Vida de las Religiosas de la Asunci3n

¹³ María Eugenia, carta al P d'Alzon, en 1844

En la Asunción de Daloa, en Costa de Marfil, la pedagogía de la proximidad y la acogida son una ventaja para la experiencia de transformación de los nuevos miembros

*Se trata de nuestro espíritu de familia. Allí donde estamos tenemos que tratar de crear un cierto clima de sencillez y de amistad que, en sí mismo, es formador. Despierta la confianza y la libertad, las fortifica, las pone, sin miedo, al servicio del otro...*¹⁴



Tres días bien llenos han sido como puentes y han facilitado el espacio de acogida y de re-acogida mutua tan benéfica para los miembros (antiguos y nuevos) del equipo educativo 2016-17 del colegio-liceo Notre Dame de la Asunción (CNDA) en Daloa.

Durante el primer día, bautizado "**Día del Equipo**", tuvimos la oportunidad de gustar el gozo de la fraternidad. Gracias a la oración preparada por la Hna. Rufine, cada uno y cada una tomó el tiempo de mirar al otro, a todos los otros, y desearles el bien. Uno tras otro, tomamos el tiempo para formular bendiciones.

Fue un tiempo denso porque no siempre resultaba fácil reconocer el bien en el otro y decírselo directamente. Fue, verdaderamente, un ejercicio de

compasión mutua.

Después de la presentación individual y el compartir de noticias, los antiguos miembros que estaban allí, tomamos el tiempo de compartir a los recién llegados la Tradición, las costumbres de la casa, para permitirles integrarse progresivamente.

El segundo día fue dedicado a la formación en el **Carisma Asunción**. Después de la oración animada por la Hna Beatrice BAZIE, seguimos con gran interés la primera etapa del recorrido que nos sumergió en el *Texto de Referencia*¹⁵. Nunca terminaremos de descubrir los tesoros de este pequeño libro blanco. Esto fue una ocasión para los nuevos de sentirse en camino, de apropiarse de la herencia Asunción. Para los antiguos fue también la posibilidad de renovarse...el recorrido continuará a lo largo del año. Durante esta formación los nuevos expresaron el deseo de conocer más el contexto histórico y familiar de Santa María Eugenia.

El tercer día la dedicamos a los **Consejos de Inicio de clases**: después de la oración que nos permitió releer lo vivido, intercambiamos sobre los



¹⁴ Texto pre-capitular de Educación Transformadora 2006

¹⁵ Texto que produjo el Congreso Internacional de Educación en 1998

resultados y el balance de fin de año, afín de tomar las disposiciones necesarias para este año escolar 2016-17. Este día se terminó con una comida de fiesta en la que celebramos al mismo tiempo el 100% de alumnos aprobados al examen BEPC¹⁶ y el lanzamiento del año 2016-17 en equipo educativo.

Por otro lado, la acogida de los nuevos alumnos en el CNDA tuvo un toque especial: la presencia de la primera generación de alumnos de Segundo de Bachillerato A y B, ciclos escolares que se abrieron por primera vez el año pasado. Precisamente estos alumnos de los ciclos 2A y C, animaron la ceremonia del 28 de octubre:

He aquí el discurso de acogida, por una alumna:

*Queridos miembros antiguos del Equipo Educativo,
Queridas alumnas antiguas,*

*A ustedes, nuevos miembros y alumnas,
buenas tardes.*

La tradicional ceremonia de acogida de nuevos miembros del Equipo Educativo y de nuevas alumnas del Colegio Nuestra Señora de la Asunción de Daloa, se inscribe directamente en nuestro deseo de vivir juntos, en espíritu de familia. Como sucede en nuestras familias africanas, estamos siempre felices de acoger al extranjero y esta pequeña ceremonia es una expresión de nuestra alegría de acogerles en nuestra bella escuela.

Entonces, sin más rodeos, les pedimos que nos platiquen las noticias. Pero antes les ofreceremos de beber. Seguramente después de tantos kilómetros recorridos deben tener sed. Invito a las alumnas a dar de beber a nuestros extranjeros (...)



Ahora que han apagado su sed, díganos, ¿qué noticias nos traen?

(Intervención de la Sra. KOUAKOU Beatrice en nombre de los nuevos, ella da las noticias de las familias y de la localidad).

Gracias Sra. por estas buenas noticias. Aquí entre nosotros también todo va bien. Nuestro año escolar ha comenzado ya, como usted ha podido constatar. Estamos felices de contar con todos ustedes. ¡Siéntanse en su casa!

A ustedes, hermanitas de los salones de 6^o¹⁷: ciertamente ustedes han postulado para venir al CNDA y su deseo ha sido concedido. Felicidades por haber aprobado el examen de entrada en 6°. ¡Bienvenidas! Como han podido constatar que aquí se trabaja con honestidad; la vida, es en espíritu de familia; aquí procuramos la limpieza, así como los mejores resultados al final de año... Todo esto constituye el orgullo y el renombre del Instituto. ¡Esperamos que estén a la altura!

El Colegio Nuestra Señora de la Asunción abrió sus puertas en 1959, fundado por las Religiosas de la Asunción. Y desde entonces no ha cesado de trabajar por la educación integral de generaciones y generaciones de mujeres. Nuestra divisa es RECTITUD – SENCILLEZ- TRABAJO BIEN HECHO. Con Santa María Eugenia, fundadora de la Congregación de Hermanas de la Asunción, les deseamos una estancia buena y fructuosa entre nosotras.

¹⁶ Examen de final de la Secundaria para obtener el título "Brevet de estudios de primer ciclo"

¹⁷ Primer año de Secundaria

En África, cuando una familia crece es siempre motivo de alegría. Todo mundo tiene la mirada puesta en el recién nacido, hacia el que confluyen las atenciones. Se le da todo el amor que necesita. Pues bien, sepan que lo mismo sucede en la Asunción: ¡este día les damos la bienvenida entre nosotras! Siéntanse en su casa.

*Si, en la Asunción somos como flores que alegran la vida del equipo educativo y de los padres de familia. Seamos flores que se transforman en buenos frutos por nuestro comportamiento. Rectitud, sencillez, limpieza, trabajo bien hecho...son los valores que cultivaremos a lo largo de este año. ¡Digamos NO a la trampa, a la mentira, a la pereza!
A imagen de Madre María Eugenia, ¡amemos el éxito bien merecido!*

A ustedes, nuevos miembros del equipo educativo, que la gracia del Señor les acompañe y les inspire palabras justas y verdaderas para dar una enseñanza de calidad.



A ustedes, hermanitas, sepan que solo gracias trabajando duro se obtienen buenos resultados, como son los resultados de 100% al examen BEPC 2016.

Que, a la imagen de la mandioca, desde su estado bruto hasta la obtención del attiéké, se dejen modelar por la Asunción. Sean ejemplares en medio de esta sociedad corrupta. Sean sal y luz a través de su carácter.

A ustedes, Religiosas de la Asunción, ¡gracias por este gran regalo que nos han hecho de abrir el liceo (segundo ciclo secundario) del que somos la primera generación! Gracias por haber querido que permaneciéramos en esta escuela para perfeccionarnos en nuestro carácter y valores, de manera que el día de mañana seamos mujeres que valen oro, no por las riquezas que hubiéramos amasado, sino por los valores morales que habremos adquirido, tan necesarios para que nuestro país, la Costa de Marfil, avance, sencillamente porque seremos líderes.

Entonces, queridas madres, que el Padre les dé en este nuevo año escolar en el que la familia ha crecido al doble, de superar todas las dificultades con serenidad y ánimo.

Koffi Affoh Marie Pascale, alumna de 2C de bachillerato

El Instituto Asunción de Querétaro – 50 años humanizando y transformando

“El amor a nuestro tiempo y a nuestra tierra nos invita una vez más a re-definir nuestra misión. Estimulados por el dinamismo, la creatividad y la pasión manifestados en las experiencias de educación, reconocemos que es el tiempo favorable para redefinir de nuevo nuestra misión de educación”. (Ficha Educación – Capítulo General 2006)

Querétaro es una ciudad en plena expansión, enraizada en el pasado prehispánico, colonial y revolucionario de México. Se ubica así en un cruce de caminos históricos y culturales, así como de migraciones antiguas y recientes, que hacen que su población sea el fruto de una mezcla entre los queretanos de tradición; los mexicanos que trabajan en la expansión económica, tecnológica e industrial de la región; los campesinos e indígenas que han venido buscando mejores condiciones de vida; y muchas otras familias venidas del país o del extranjero.

“Alteridad y pertenencia, asumiendo la riqueza del mestizaje actual”, es una de las prioridades importantes de nuestra comunidad educativa, nos expresa Jorge Burkle, actual director general. Esto pasa por el refuerzo del sentido comunitario, el compromiso social, una educación que ayuda a hacer caer prejuicios, a valorar al otro y a facilitar que encuentre su lugar, su aporte.

El colegio, que comporta hoy un poco más de 1100 alumnos, está cumpliendo 50 años en este ciclo escolar 2016 – 17, *“vive un profundo movimiento de renovación, uniendo fidelidad a nuestras propias raíces y apertura a las innovaciones pedagógicas que promueven una educación integral y comprometida con el medio ambiente”,* nos explican los directivos de las diferentes secciones y estructuras, reunidos en su junta semanal. Este espacio les permite compartir la marcha de las diferentes secciones, de la pastoral, la coordinación deportiva y la administración.

Apasionados por dar a cada persona –alumno, miembro del personal, padre o madre de familia- un espacio de esponjamiento y compromiso, los responsables de la animación pastoral, administrativa y pedagógica del colegio nos expresan algunos rasgos del proyecto educativo:

“Fieles al carisma Asunción que es nuestra filosofía y fuente de inspiración, hemos reforzado diferentes pedagogías que apoyan la visión educativa de Santa María Eugenia y las primeras hermanas. En preescolar es la pedagogía Montessori, que permite a cada niño ir desarrollando sus aptitudes personales en armonía con sus compañeros y el medio ambiente.

En primaria y secundaria es el método personalizado de Pierre Faure, que encuentra su raíz en un profundo personalismo y el consecuente compromiso social. En el bachillerato se trata de favorecer una pedagogía unificadora en proyectos inter-materias, a través de la pedagogía de Edgar Morin”.

Los Padres de familia comprometidos en las diferentes instancias de participación y decisión de la escuela, nos dicen cuánto es importante vivir la apertura de cara al crecimiento rápido de la metrópoli, sin olvidar los principios y las bases de la Asunción: *“no contagiarnos del individualismo y el consumismo de una sociedad en plena expansión, no perder nuestra esencia”.*



Profesores y Padres de familia están buscando cómo contribuir al desarrollo sustentable de la ciudad cuidando de los recursos naturales como el agua, los espacios verdes, la búsqueda de soluciones a la vialidad.

Los exalumnos, que regresan en gran número como profesores o padres de familia, están convencidos de la fuerza comunitaria que emana el colegio, desean *“retomar nuestras raíces, los aprendizajes y prácticas fuertes que nos formaron y que queremos hoy para nuestros hijos”*.

Y es verdad, el colegio ha sido y sigue siendo innovador en metodologías participativas e integradoras, como el “servicio social” en el que alumnos y profesores están implicados en acciones semanales, mensuales o esporádicas, según la edad, apoyando diferentes proyectos con ancianos, niños huérfanos, migrantes, etc.

El “Foro de la ONU”, es un ejercicio de apertura internacional que se realiza desde hace más de 15 años en secundaria. Se trata de que los alumnos recreen las diferentes instancias de las Naciones Unidas representando a los diferentes países y sus problemáticas en simulaciones de lo que sucede en la Asamblea General, la FAO, la UNICEF, la OIT, etc. La metodología desarrolla en ellos habilidades de investigación documental e informática, pasando por la geografía y el descubrimiento de las diferentes regiones del planeta. Retoma así las grandes problemáticas en las que estamos comprometidos como Asunción a nivel internacional: la ecología, las migraciones, las causas de la justicia y de la paz.

Nos parece que es una manera de “amar nuestro tiempo”, de “ampliar nuestra mirada”, de “trabajar para transformar la sociedad”, como lo ha hecho la Asunción desde los inicios.

Una exalumna nos comparte: *“...me marcó la metodología que se utilizaba en el colegio, en la cual los alumnos éramos responsables de nuestro aprendizaje. Los profesores nos guiaban, orientaban y retroalimentaban. Dedicábamos la una buena parte del tiempo al “trabajo personal” durante el cual trabajábamos fichas que nos referían a investigaciones bibliográficas. La profesora nos devolvía estos trabajos con correcciones y comentarios. Este tipo de metodología nos enseñaba a ser responsables, a planear y administrar nuestro tiempo.*



Posteriormente realizábamos una “puesta en común” de los temas investigados, en los cuales la profesora verificaba la comprensión de los temas por parte del grupo. Desarrollábamos así habilidades para hablar en público, trabajar en equipo, elaboración de materiales pedagógicos que cada uno, desde su creatividad, aportaba.

En secundaria recuerdo que los profesores nos orientaban especialmente a formarnos un criterio personal, nos daban ciertos elementos de análisis y en cada actividad académica siempre teníamos que emitir una opinión personal. Este ejercicio me ayudó a ir construyendo un juicio personal y aprender a argumentar de forma objetiva sobre cualquier tema de forma oral y escrita.

Otro aspecto presente en la pedagogía de la Asunción que me marcó profundamente fue el servicio social semanal a los más pobres. Durante las misiones de Navidad y Semana Santa visitábamos comunidades marginadas, acompañados por las Religiosas de la Asunción. En esas experiencias aprendí de la humildad y la sencillez de la gente, y descubrí que el amor de Dios tiene muchos rostros. Este tipo de experiencias me han servido para comprometerme hoy con la Iglesia, con la evangelización y en el servicio a los demás utilizando, mi formación y mis talentos personales”. (Ana Julieta Padilla, Exalumna)

“Humanizar y transformar” sigue siendo una tarea de actualidad que nos permite reinventar para nuestro contexto mexicano, el carisma educativo que Santa María Eugenia y las primeras hermanas recibieron e inventaron como la manera de “amar su tiempo”. ¡Este aniversario nos renueva y nos impulsa para seguirlo recreando! ¡Es una gracia, en este año bicentenario!

Soeur Ana Senties, r.a.
Secrétariat International d’Education Assomption

La residencia universitaria “MARIANUM” en Padua (Italia), una experiencia “coloreada de Asunción”

Padua es una ciudad que posee una de las universidades más célebres de Italia. Desde 1956 (¡60 años ya!), las Religiosas de la Asunción abrieron la Residencia MARIANUM para acoger a las estudiantes que vinieran de otras partes de Italia y del extranjero.

Somos hoy una comunidad de cinco hermanas, todas comprometidas en este proyecto educativo que está fundado en el carisma de Santa María Eugenia y que se adapta continuamente a lo largo de las generaciones, según las exigencias de las jóvenes que se alternan como residentes aquí.

Las palabras clave para entrar en este proyecto son: **participación activa** en la vida social de la Residencia, **responsabilidad personal** y hacia las otras, **vida comunitaria**, ser **protagonista** de su propia vida, descubrir y **“poner en juego” sus propios talentos, cuidar la dimensión espiritual** de cada una, en el sentido amplio de la expresión. Estas palabras se concretizan a través de la organización de grupos en los que las chicas pueden conocerse entre ellas, aprender a expresarse (preparar una fiesta, animar una oración, proponer una película, un espectáculo o la visita a un museo, intercambiar sobre un libro, etc.)

Otro medio que nos ayuda en Marianum es el hecho de proponer conferencias en torno a algún tema anual, escogido por las jóvenes mismas, cada ciclo académico. Los últimos años los temas han sido: el viaje, la alteridad, la bioética, el tiempo, las relaciones, la belleza. El objetivo de estas conferencias es que el tema general pueda declinarse en pequeños encuentros con profesores o personas que les ayuden a hacerse preguntas, a poner en movimiento la reflexión y los intercambios.

He aquí dos testimonios que les darán una idea de lo que vivimos:

“En este momento de dejar Marianum, acabo de preparar mi maleta. He metido las sonrisas inesperadas e inapreciables de los lunes por la mañana que recibía de las hermanas y de las otras residentes, las tardes que pasamos viendo una película, los momentos de oración de los lunes en la noche, que me permitían entrar en mí misma y reflexionar, después de un día frenético en la universidad.

Todos los encuentros informales a lo largo de los pasillos de la residencia, las salidas a buscar un helado o una (o dos) cervezas los miércoles; la tarde universitaria en la ciudad; las conferencias, los tiempos de formación que nos ofreció la residencia, que han permitido que como estudiantes nos abramos el horizonte para tener una mirada más amplia; de compartir en torno a temas de actualidad o de aquellos relacionados con nuestra etapa de vida. He puesto en mis maletas la sabiduría de las hermanas “grandes”, la escucha, la ayuda y sobre todo la



amistad de las hermanas más jóvenes; las amigas más queridas con las que he compartido este “viaje” desde el principio: las carcajadas, las lágrimas, las locuras, las confidencias íntimas. Me llevo conmigo a mi compañera de cuarto, que conocí aquí y que hoy puedo llamar “hermana” ...

En este momento de mi partida, tengo la impresión de dejarlo todo, pero ¡no!, llevo todas estas cosas conmigo, impresas en mis recuerdos y que desde ahora forman parte de mí, la persona que, gracias a la experiencia de Marianum, soy hoy. Gracias de todo corazón. ¡Esto es para mí Marianum!.

(Sonia, estudiante del norte de Italia, que pasó cinco años en la residencia estudiando un Doctorado en Psicología)

“Queridas Marianinas:

Muchas de entre ustedes no me conocen probablemente, mi nombre es Sara y he habitado en Marianum durante tres años más o menos. Sí, he empleado la palabra “habitar” porque para mí Marianum ha sido mucho más que justo un sitio dónde vivir de lunes a viernes durante el tiempo de clases. ¡Para mí Marianum es una casa!



...he tenido suerte de encontrar una gran cantidad de chicas en los pasillos, todas completamente diferentes a mí en cultura y manera de pensar. He tenido el gusto de compartir el cuarto con gentes especiales, únicas. ¡Y me atreví a dejarme sumergir en Marianum!.

En realidad, queridas chicas, esta carta está dirigida especialmente a ustedes que solemos llamar “chicas invisibles”, las que van a vivir esta nueva experiencia en un lugar que ustedes no conocen todavía: un espacio demasiado bello como para no habitarlo plenamente... ¡No se priven de toda la experiencia que la residencia puede ofrecerles! No tengan prejuicios hacia el grupo de espiritualidad, vayan al menos una vez al teatro, lean al menos un libro de nuestra biblioteca, participen en las actividades que el grupo de pasatiempos organiza y ¡no falten a las películas de los jueves!

¡Estén atentas a las otras que comparten este espacio con ustedes! (me di cuenta algunas veces que limpiar los filtros cuando se termina de lavar los trastes es, para muchas, un concepto demasiado difícil de entender, pero de otra manera los filtros se tapan rápidamente. También vi que hay quienes van a calentarse un poco de leche ¡y dejan la cocina hecha un desastre!

He aquí algunos consejos:

- 1. Vayan por lo menos una vez a mirar la puesta de sol desde la terraza.*
- 2. Estudien por lo menos una vez en el jardín, ¡durante el verano! ¡Se reconciliarán con el estudio!*
- 3. Hagan sonar la alarma por lo menos una vez, ¡todas salimos con calma! Recupérense en seguida del shock de ver a la Hna Anna y la Hna Orietta en pijama, será un poco difícil, pero lo lograrán...*
- 4. No pueden dejar la residencia sin haber descubierto que la Hna Renatta mira a cualquier chica como un verdadero modelo; o sin haber escuchado al menos una vez las carcajadas extraordinarias de la Hna María Teresa; o sin ver a la Hna Ileana coser y tejer, sin perder de la mirada la sonrisa afectuosa de la Hna Anna; o sin hablar por lo menos una vez, durante dos horas, con la Hna Orietta.*
- 5. No pueden dejar Marianum sin al menos una amiga que les habrá dejado una huella permanente.*

Son justamente esas pequeñas cosas que cada Marianina – creó- debería hacer, ¡y todavía habría mucho más que decir! ...Y no estén demasiados tristes si, de vez en cuando, hay que decir “hasta luego” a algunas amigas, ustedes saben que los ciclos universitarios son así, hay quienes van y quienes vienen, ¡pero nada sucede por casualidad! ...gracias a este lugar he podido descubrir una buena parte de mi potencial... ¡Les deseo que estén justo a la medida de poder aprovechar lo mejor posible de este momento de su vida! ¡Buena suerte! Sara”.



Tenemos la convicción de que el carisma de María Eugenia vivido aquí, puede resumirse en esta frase: “Es una locura no ser lo que se es, con la mayor plenitud posible” ... esto se realiza cada año... ¡y la misión continúa!

Hna. Orietta y Comunidad r.a. de Padua

Mayo 2017

Foro Asunción: ¡celebración del bicentenario!

Este año “Asunción-Francia”¹⁸ y “Asunción Juntos” hemos celebrado juntos el bicentenario del nacimiento de Santa María Eugenia y de Teresa Emmanuel, aprovechando el momento privilegiado del FORO anual. Este año 2017 el tema que nos reunió fue precisamente: **“ROSTROS, CAMINO DE FRATERNIDAD”**



El foro reúne cada año a miembros de las 16 escuelas de la red Asunción Francia y la escuela de Bélgica. Muchos amigos estaban también presentes, de manera individual o porque pertenecen a algún grupo cercano a una de las comunidades. Este mes de marzo tuvimos el gozo de acoger también a una representación de la Asunción de México.

- La palabra de acogida del Sr. Jacques Grosson, nos permitió saborear el tema del encuentro: *“Quizá conocen este koan célebre: ¿cuál es el rostro que tenías antes del nacimiento de tus padres? Los koan son pequeñas frases que los*

¹⁸ Llamamos “Asunción Francia” a la red de 16 escuelas Asunción de la Provincia de Francia

maestros ZEN dan a sus discípulos para que reflexionen y que agoten sus razonamientos hasta soltar: soltar los porqué, los cómo... ¡pues no hay respuesta!
Podemos decir lo mismo sobre el título del foro, “rostros, camino de fraternidad”, agotémonos al contemplar simplemente esta frase. ...

Nuestros rostros pueden ser: rostro conocido, rostro percibido, rostro escrutado, rostro amado, rostro temido, rostro cansado, rostro enérgico, rostro pintado, rostro pálido... Pero también decimos el rostro del odio, del temor, mostrar su verdadero rostro cuando la situación cambia...

Para vincular este Foro al del año pasado, sobre la Ecología, podemos pensar en los rostros de la tierra, las imágenes de esas tierras agrícolas desfiguradas, secas, avasalladas, tierras mineras destripadas, fracturadas por el gas de esquisto, pero también en esos maravillosos paisajes de los Alpes nevados, de los Landes de Causse Méjean, de las riveras de truchas...

Christian Bobin en “La maravilla y lo obscuro” (1991) escribe “si queremos ver el paraíso sobre la tierra, basta contemplar un rostro cuando una sonrisa despliega sus rasgos...”

Y termina invitándonos: **“Busquemos juntos algunos rostros que sean para nosotros caminos de fraternidad”**.

En la conferencia a dos voces **“Alas y remos, María Eugenia y Teresa Emmanuel”** que impartieron **Thérèse Maylis y Véronique Thiébaud r.a.**, pudimos escrutar los rostros de nuestras dos fundadoras, así como la manera en que supieron ver la riqueza escondida en los rostros de otros...

Algunos pasajes:

“Estos dos rostros son portadores –cada uno- de una historia. Diferentes por su educación, sus experiencias, los dos conocieron interrogantes sobre la vida, el destino, la muerte. Jóvenes en búsqueda de sentido”... Y se nos invitó a releer nuestras propias raíces.

“Estos dos nombres, estos dos rostros, con su enraizamiento y sus características, hicieron camino juntos. Releyendo un poco esta historia de amistad entre ellas, se nos invitó a releer también los encuentros que han marcado nuestra vida, los encuentros fecundos: “leer en el otro la presencia de lo divino...contemplar a los otros, porque nos hablan de Dios...”

Ellas reconocieron “nuestro vínculo es Jesucristo...”, desde ese momento tuvieron un proyecto común que puso sus miradas en la misma dirección...

Harán la experiencia de que, estar anclado en lo que une ayuda a ver lo que nos separa como una riqueza. Aprenderán a reconocer las cualidades de los otros...desarrollarán la capacidad de ver lo bueno en el otro... Este vínculo que les une a Jesucristo les lleva a contemplarlo, especialmente en el misterio de la Encarnación. Entonces ellas nos invitan a discernir cuál es el rostro de Cristo que nos atrae, que nos empuja a comprometernos...



Después de ese tiempo muy rico, compartimos un momento de descubrimiento de los diferentes “rostros Asunción”: primero a la hora de la comida, y luego a través de la peregrinación **“Sobre las huellas de María Eugenia y Teresa Emmanuel en París”**, que hicimos en 15 grupos. Cada grupo visitó sitios parisinos importantes para nuestras fundadoras. En cada lugar, una hermana y un laico nos hacían descubrir la gracia de ese lugar:



Notre Dame, San Sulpicio, San Eustaquio, la calle Ferou, la calle Vaugirard, Auteuil. Lubeck... más de 8 km de recorrido a pie, en el que tuvimos la alegría de hacer camino juntos.

En Lubeck, una exposición permanente: **“Realidades de la Asunción hoy”** nos abrió un panorama sobre algo de lo que se vive en el mundo.

A las 21h, una velada artística y musical: **“Variaciones en torno a la amistad entre María Eugenia y Teresa Emmanuel”** nos permitió descansar de esta intensa jornada.

El domingo, 15 talleres nos permitieron apropiarnos mejor del significado de los encuentros en nuestra vida, de los desafíos y gozos de nuestro mundo actual, etc. Algunos temas de estos talleres fueron: **Raíces y Vocación / Fundación / La Regla en escritura / Amistades y anclaje espiritual/ El mundo, luces y sombras...**

Terminamos el encuentro con una **celebración eucarística** que retomaba objetos y símbolos de María Eugenia y Teresa Emmanuel para la Asunción: *la colmena y la barca*.

He aquí algunas **oraciones de intercesión** que resumen el sentido de nuestro encuentro:

“Marcados por el atractivo misionero, los votos de las primeras hermanas manifestaron el deseo de “consagrarse a extender el Reino de Jesucristo” ... Hoy, sepamos reconocer los nuevos lugares misioneros que tan seguido están cerca de nosotros, compartamos nuevas solidaridades, la lucha contra el miedo al extranjero”.

“Teresa Emmanuel y María Eugenia pasaron por momentos de confrontación...y a pesar de ello supieron llevar juntas la fundación de la Congregación... Agradecemos al Señor por los encuentros que nos hacen crecer, acojamos con gozo las oportunidades de construir una amistad sincera allí donde vivimos y actuamos...”

Al final de la comida, ¡compartimos un pastel de aniversario!

He aquí algunos **testimonios**:

“¡Qué diferencia entre decir y vivir! Seguido sabemos describir como si fuera un menú lo que puede vivirse “en la Asunción”. Frases y palabras entusiastas que desgranamos a lo largo del año con convicción. Pero siempre es necesario un tiempo para recargar las pilas, un espacio para vivir la fraternidad Asunción. ¡Es el tiempo del Foro! Encuentros, sonrisas, miradas que se cruzan, personas de horizontes diferentes. Y, no obstante, miramos en la misma dirección. Es una invitación permanente a volverse a ver el año que entra. Es el espíritu de Foro”. Laurent Coiret, director en Chambéry

«Es siempre con una alegría inmensa participar en el Foro Asunción-Francia. Es un gozo reencontrar personas conocidas, descubrir nuevas, ¡gozo de la amistad! El espíritu de la Asunción está allí, vivo, en el corazón de nuestras comunidades y de nuestras escuelas. María Eugenia vela sobre nosotros, ¡es seguro!» Amélie d’Aboville
r.a. Asunción – Bondy

«El Foro Asunción es como ofrecerse una pausa en un manantial vivo. La ocasión de reencontrar rostros amados, descubiertos los últimos años: compañeros de trabajo, directores, hermanas, amigos de camino. Gozo de volverse a ver y placer de encontrar personas nuevas, animadas por la misma fe y la misma mirada empática sobre el mundo. Gracias a Asunción Juntos por permitirme permanecer vinculada a la gran familia Asunción»

Albertine Michel, Asunción Juntos – Chambéry

“Gozo. Es la primera palabra que se me viene. Gozo de juntarse en familia. Me encantó el recorrido “juego de pistas” siguiendo los pasos de María Eugenia. ¡Ella nos reunía y nos acompañaba en esta gozosa fraternidad que vivimos a la luz del bello sol primaveral! Me ha encantado estar allí. Existir con todos ustedes”. Catherine Rivoire, Mongré - Ville Franche sur Saone



“Ha sido mi primer Foro y una bellísima experiencia profesional y humana: encuentros que marcan y un buen rato vivido juntos. Teniendo una formación de sicóloga clínica, enseñé en el liceo San Joseph en Lyon, entonces he apreciado verdaderamente el poder conocer mejor y entender el espíritu de la Asunción, así como la manera de funcionar de otras escuelas.

A pesar de la distancia geográfica y las diferencias, compartimos los mismos valores con los que me identifico: acogida, apertura, empatía”.». Jagoda Faure, Assomption - St Joseph, Lyon

Hermanas Ana Senties et Danielle Romet r.a.
Comunidad de Compiègne

“Hagamos, no rompamos” (Let’s make, not break)

El Proyecto Kids Kabin en Newcastle, Inglaterra

Kids Kabin es una organización de beneficencia infantil, ubicada en Newcastle Upon Tyne. Empleamos las artes creativas y los proyectos prácticos para dar a los niños que viven en comunidades desfavorecidas oportunidades de crecimiento y desarrollo. Durante la mañana trabajamos con las escuelas, desarrollando proyectos creativos para complementar el currículo. Luego por las tardes y durante las vacaciones organizamos talleres creativos y prácticos en las calles utilizando nuestros innovadores talleres móviles. Esto lo realizamos en nuestro centro principal en Walker y también en otros lugares de la localidad en Newcastle Upon Tyne. También organizamos campamentos y paseos en bicicleta en Northumberland y en las fronteras con Escocia.

Un poco de historia

En 1993 tres hermanas de la Asunción fuimos enviadas a Walker, en el extremo este de Newcastle Upon Tyne. Después de unos meses de descubrimiento del lugar, decidimos instalarnos allí.

Antes de que tuviésemos tiempo para desempacar, ya éramos “objeto de curiosidad” y pronto nuestro pequeño espacio se vio invadido por niños para quienes la única propuesta ocupacional en ese entonces se limitó a hojas de papel, crayones y juegos. ¡Era el principio de la aventura!

Algún tiempo después sentimos que era el momento de reflexionar sobre el nuevo proyecto. ¿Qué habíamos aprendido durante esos inicios ? ¿Cuál sería el contenido de nuestra agenda? De la observación y de la "experiencia de invasión" estaba claro que estos niños necesitaban un lugar propio y personas que les ofrecieran reconocimiento, tiempo y atención, así como algo que hacer. En nuestra casa, estos niños estaban contentos de dibujar, pintar, modelar y jugar. A pesar de sus escasos niveles de concentración, era posible, por tiempos limitados, de traerlos del caos al orden, un caos que reflejaba el trasfondo de sus vidas. Fuera, sus juegos eran a menudo destructivos y hostigadores, como quitar las coladeras del desagüe, desestabilizar los puestos de fruta, romper las ventanas y el interior de los coches ... De todo esto, nos vino la idea: ¿Por qué no reemplazar esta tendencia destructiva por la creatividad?



Un simple eslogan (Let’s make, not break) fue formulado como una respuesta rápida a una situación concreta. También resulta una respuesta lógica de hermanas de la Asunción, cuyo *carisma es la educación*. Como todos los sistemas educativos exitosos, el nuestro se funda en el reconocimiento del valor y la unicidad de cada persona, el deseo de ayudar a cada uno a desarrollar su potencial y a utilizar sus dones para contribuir a una mejor sociedad, más justa y más humana. Estos principios formulados y practicados por primera vez en el siglo XIX, eran igualmente aplicables a la situación, como se están desarrollando además en muchas otras culturas y formas de educación Asunción alrededor del mundo hoy. El nombre que le damos es "*educación transformadora*". Algunas expresiones muy bellas que datan de nuestros orígenes ilustran la libertad que caracteriza nuestro estilo propio: refiriéndose a los jóvenes, algunos de ellos son "*orientar su vuelo, sin cortar sus alas*", y "*es una locura no ser nosotros mismos lo más plenamente posible*".

Kids Kabin trata de incluir e integrar. Es muy probable que los jóvenes que enfrentan múltiples factores de riesgo y de situaciones caóticas, tengan dificultades para lograr buenos resultados en la escuela. Esto es el resultado de patrones de exclusión e inasistencia hacia ellos, lo que hace que se consideren a sí mismos un fracaso, frente a muchos de sus compañeros. Nuestro objetivo es reequilibrar estas situaciones permitiendo que los niños excluidos tengan éxito como sus numerosos compañeros:



- En Kids Kabin todos los niños son bienvenidos, y vienen al Centro voluntariamente
- Los niños necesitan la libertad de expresarse que se ofrece en Kids Kabin
- Queremos centrar nuestro trabajo en los niños que se encuentran más expuestos a la exclusión social
- Los niños socialmente excluidos presentan un comportamiento más difícil
- Muchas organizaciones excluyen a este tipo de personas
- No queremos que el comportamiento de los niños en Kids Kabin excluya a otros niños

-Preferimos crear un ambiente de respeto mutuo y de relaciones positivas

Entre 1994 y 2000 Kids Kabin recibió niños entre 8 y 12 años. Luego, en 2001, al construir nuevas instalaciones, comenzamos a trabajar con adolescentes de 13 a 16 años en lo que llamamos "sesiones superiores". Aumentar el rango de edad era una justificación para obtener los permisos de construcción especializados. Sin embargo, entre 2002 y 2006 estuvimos buscando cómo desarrollar nuestro trabajo con adolescentes. Nos dábamos cuenta de que en esta edad ya no estaban interesados en las actividades creativas en las que nos habíamos especializado. Tratamos entonces de desarrollar cursos más profesionales y adaptar el programa en consecuencia. Además, les invitamos a participar en la responsabilidad de la planificación e introdujimos una serie de actividades nuevas y diferentes. Sin embargo, el éxito era todavía limitado. Nos parecía que los adolescentes estaban menos comprometidos, que eran más difíciles de entusiasmar y menos creativos que a los 8-12 años.

Después de una llamada de atención de un financiador en 2006, así como de la auto-reflexión que resultó de esto, miramos detalladamente nuestras fortalezas y debilidades, así como otras ideas nuevas. La iniciativa de los jóvenes voluntarios que trabajaban con nosotros estaba ya en marcha. También habíamos estado intercambiando sobre la idea de implicar a los "antiguos niños Kids Kabin" a ir con "unidades remolque" a otras partes de Walker o en el extremo oeste de Newcastle. Sabíamos que el modelo Kids Kabin funcionaría en otros lugares y elaboramos un plan para desarrollar tres satélites entre 2007 y 2010. Esta era una idea muy ambiciosa, que empezó a realizarse en 2013. Ahora estos satélites están totalmente establecidos.

Los remolques-taller se enganchan a las bicicletas y se llevan a otras áreas de Newcastle. Hay un remolque de reparación de bicicletas, uno de cocina móvil, uno de cerámica móvil, etc. Se colocan en la calle, en los centros comunitarios y en los pasillos de la iglesia. El sistema es inmensamente popular y hace que los padres de familia se impliquen también.



Algunos testimonios de los voluntarios que participan en el proyecto:

"He participado en el servicio de Kids Kabin en Newcastle. Un centro de arte y artesanía para niños.

Es un lugar donde ellos pueden crear y participar en actividades que los alejan de la mala influencia de las calles y también contribuye a que sean mejores adultos en el futuro. Veo la gran suerte que tienen estos niños. Se les proporcionan oportunidades que aseguran una vida sana y productiva, un mejor futuro. El Reino Unido, aunque es un país del primer

mundo, padece varios problemas en muchos aspectos de su sociedad. Me he sentido llamado aquí para servir más allá de fronteras y de diferencias “. Spencer, Filipinas



"Durante este año en Kids Kabin he descubierto un montón de nuevas habilidades. Por primera vez en mi vida he intentado la alfarería, la carpintería, reparar bicicletas; y me he enamorado de este tipo de actividades. Nunca había realizado cuánto me gusta andar en bicicleta: lo he descubierto este año. Ahora uso la bicicleta para ir por todas partes. Comencé a cocinar mucho y los niños disfrutaban el cocinar conmigo, porque trato de hacer diferentes cocinas internacionales con ellos. He descubierto que me estoy haciendo más fuerte frente a situaciones de

riesgo y que tengo habilidades para trabajar con niños "difíciles", ya que puedo influir positivamente en ellos. Muy a menudo me pongo en situaciones difíciles que desarrollan mis habilidades y me empujan a buscar una salida a la situación"
Igor Kornij, Ucrania

"Mi año de voluntariado internacional aquí en Walker ha sido fantástico! Estoy muy agradecida con Dios por enviarme aquí para trabajar en Kids Kabin y los otros proyectos vecinos dentro de la zona. Como maestra he mejorado mis habilidades en actividades como artes, danza, música, teatro, carpintería, cristalería, cerámica, cocina, costura y reparación de bicicletas. También en proyectos prácticos para dar a niños que viven en comunidades desfavorecidas, una oportunidad de experimentar y lograr algo bueno por sí mismos, sea en el Centro como al aire libre.

Trabajar en las calles me ha impulsado a compartir mis dones y talentos con ellos, mis habilidades y conocimientos en la implementación de los objetivos de Kids Kabin. Lo que está de trasfondo son los valores y el respeto mutuo. Disfruté mucho trabajando con el personal y con mis co-voluntarios de comunidad; también con diferentes grupos de niños: grupos escolares, actividades post-escolares, niños de la calle y niños con necesidades especiales. Todo esto hace que mi corazón cante de alegría y acción de gracias..." Felma, Filipinas



<http://www.kidskabin.org.uk/>

Sister Christine Charlwood r.a.
Will Benson
Provincia de Inglaterra

LA ASUNCIÓN EN GUAYAQUIL, ECUADOR: "CONSTRUCTORES DE UNA NUEVA HUMANIDAD"

Todo comenzó hace más de 60 años cuando un grupo de damas guayaquileñas conocieron uno de los colegios de la Asunción en Francia, reconocido por la forma diferente de educar a las niñas: un desarrollo armónico del conocimiento científico argumentado y profundo, sin descuidar la visión cristiana, aunados a un espíritu sensible y solidario ante la realidad que les rodea.

Fue así como en 1957, llegó la Comunidad de las Hermanas de la Asunción al Ecuador. Se ubicaron en el barrio residencial del "Centenario", al sur de Guayaquil, pero por poco tiempo, ya que pronto se trasladaron al sector Norte de Mapasingue, que era entonces un lugar despoblado y pobre. El terreno fue donación de la familia Gómez.



Las primeras estudiantes experimentan un nuevo y profundo entusiasmo por aprender, "desaprender" y enriquecerse con la sabiduría del otro. Van adquiriendo una personalidad más plena que les permite explotar sus riquezas ocultas y descubrir más a Dios, en quien reside nuestra felicidad.

Es así que empieza la obra de la Asunción: formar caracteres firmes, voluntades rectas, profundas convicciones, ideas claras que permiten a las alumnas analizar las situaciones y asumir posturas, comprometiéndose en una acción social concreta,

convencidas de que no pueden cruzarse de brazos mientras Dios y el mundo claman por apóstoles comprometidos.

Poco a poco se organizan diferentes grupos de A.M.¹⁹: algunas alumnas como "militantes" y otras como "colaboradoras". Gracias a ello empiezan a funcionar grupos de catequesis, un dispensario, un economato. Desde el colegio, se organizan visitas a hermanos necesitados del sector de Mapasingue y a instituciones de caridad. Estas actividades fueron cambiando con el paso del tiempo y de acuerdo a las necesidades del lugar. Surgen otras como la alfabetización para personas mayores, la tienda comunitaria, la panadería, la cooperativa, un comedor infantil y una biblioteca. Otras alumnas acompañan la elaboración de tareas escolares por las tardes, así como proyectos sociales solidarios en zonas populares y fuera de la ciudad.

En la década de los 60 algunas religiosas venidas de Bélgica, España y Centroamérica refuerzan el equipo educador en vistas a la formación integral de las alumnas: Madre Pilar Eugenia, Rosa Francisca, Lourdes Mercedes y Madre Marie-Cecile, que era profesora de francés. Ella acompaña aún hoy a los niños de kínder y de preescolar, siendo en el colegio como un ícono y una referencia para muchas generaciones de jóvenes que han pasado por nuestra institución y que siguen viniendo a pedir su consejo.

¹⁹ Asociadas a la Misión Asunción



Durante los años 70, grandes cambios se llevaron a cabo a nivel pedagógico en la escuela, así como a nivel social en el barrio de Mapasingue. Madre Paloma Gutiérrez acompañó por más de 30 años este proceso, dando un nuevo impulso entre profesores, estudiantes y familias.

Al cumplir nuestro 60 aniversario, recordamos a muchas otras personas que son parte de nuestra historia y de nuestra institución. Algunos en puestos de dirección, otras en puestos de apoyo que han hecho posible la marcha de una escuela de más de 1000 alumnos. Su alegría y servicio incansable han quedado grabados en niños, niñas, jóvenes y personas que recibieron, gracias a cada uno de ellos, una formación que ha hecho de ellos agentes transformadores en el lugar en que se desenvuelven hoy.

Por ejemplo, muchas de nuestras exalumnas han participado en la transformación de la política ecuatoriana, integrando a los excluidos. Una de ellas ha conseguido que la Constitución vigente desde el 2008 tenga un capítulo dedicado a los deberes y derechos de los jóvenes. Para ello solicitó el aporte de nuestros estudiantes. Ella coordina actualmente la Secretaría de educación Superior, Ciencia, Tecnología e Innovación, en Guayaquil.

Este año 2017 la Comunidad de La Asunción en Guayaquil estamos de fiesta, al conmemorar 60 años de formar a generaciones de jóvenes que son agentes de su propio aprendizaje, capaces de actuar en favor del Bien Común y la Defensa de la Vida, reconociendo, valorando y respetando la diversidad cultural de nuestro pueblo.

Hemos querido marcar este aniversario con una acción solidaria, apoyando a la población en la zona pobre de Manabi, devastada por un terremoto en 2016. Toda la comunidad educativa: profesores, personal de servicio, padres de familia, alumnos y hermanas nos hemos movilizado durante los fines de semana del año para construir juntos 60 viviendas. Esta acción fortalece nuestros vínculos fraternos y nuestro compromiso ciudadano. Agradecemos la solidaridad de tantas comunidades de la Congregación alrededor del mundo, que ha hecho posible este sueño.

Así, después de más de 60 años nuestra educación sigue siendo, en esta tierra del Ecuador, liberadora, humanizadora y transformadora. A través del evangelio que Dios se nos revela, nos habla y nos compromete a seguir sembrando y a hacer germinar las semillas de su Reino que ha puesto en nuestras manos. *“Sube, sube Asunción con valor y alegría, sube que es tu misión, sube sin cobardía...”*²⁰



Reina María Valladares de Zamora

Coordinadora del área de Ciencias Sociales

UNIDAD EDUCATIVA DE LA ASUNCIÓN GUAYAQUIL-ECUADOR.

²⁰ Himno “Sube, sube Asunción”

En México, 2° Encuentro Asunción ¡Crea, Innova y Transforma!

**Aprendemos juntos en Comunidad,
creando espacios para promover el talento y la calidad educativa.**

“Es una locura no ser lo que se es con la mayor plenitud posible”

Sta. María Eugenia



Este año escolar se llevó a cabo en el Instituto Asunción de Águilas, durante toda una semana, el **2° Encuentro Asunción ¡Crea, Innova y Transforma!**, en el que miembros de toda la comunidad, exalumnos, amigos y cercanos colaboradores, se dieron a la tarea de generar múltiples experiencias y espacios de aprendizaje, trabajo colaborativo, creatividad e innovación, para todos los alumnos del colegio.

Esta estrategia se vuelve fundamental en la educación de hoy, pues se busca valorar el logro educativo que ya han alcanzado los alumnos en diversos proyectos escolares, estimular y reforzar positivamente el esfuerzo académico, estrechar los vínculos como comunidad al aprender unos de otros, celebrar logros y, finalmente, agradecer y reconocer el trabajo realizado por todas las personas que contribuyen al desarrollo de los estudiantes.

De acuerdo a los objetivos que persigue el Modelo Educativo del Asunción y tomando en cuenta los retos actuales de la realidad donde se desenvuelven sus egresados, consideramos que es primordial brindar a los alumnos experiencias de motivación y aprendizaje en donde se privilegien múltiples habilidades, entre ellas:

- Aprendizaje colaborativo e interdisciplinario
- Habilidades sociales y convivencia
- Desarrollo emocional
- Cultivo de la interioridad y la espiritualidad
- Habilidades de investigación y comunicación
- Habilidades lógico-matemáticas y pensamiento crítico
- Uso adecuado y aprovechamiento de las tecnologías de la información y la comunicación

Sólo cuando los alumnos se dan cuenta de los talentos que poseen, cuando pueden experimentar su capacidad para generar soluciones a las problemáticas y retos que viven actualmente, cuando pueden demostrar su sensibilidad social frente a un mundo donde urge la solidaridad y la responsabilidad para transformarlo en un lugar más justo para todos, y en un marco de valores cristianos que aporta respuestas nuevas y humanas para todos; es cuando logramos formar al joven Asunción como una persona integral y un profesionalista destacado que se diferencia e impacta de manera real y positiva en su círculo de influencia.



En el marco de la celebración del Bicentenario del nacimiento de Santa María Eugenia y Teresa Emmanuel, fundadoras de la Asunción en el mundo, es muy importante mantener actualizada nuestra propuesta educativa, y destacar que formar a los alumnos para que *"logren ser lo que son, con la mayor plenitud posible"*, es tarea compartida, de la escuela, entre los maestros, los padres de familia y colaboradores cercanos, y a través del trabajo en red con diversas organizaciones.

La labor de todos los educadores está enfocada en ayudar al niño y al joven a ser la mejor versión

de sí mismo. Para ello, se organizaron una diversidad de actividades, llevadas a cabo con tanta alegría y entusiasmo, que generaron la participación y compromiso de la comunidad:

- Conferencia Magistral del Dr. Rodolfo Neri Vela: "La microgravedad y cómo se vive en el espacio, un día normal de un astronauta"
- Conferencia Magna de Jorge Font: "Las fintas en la educación", en la que puntualizó la importancia de preparar mente y corazón para lanzarse a la vida y enfrentar a los monstruos que nos impiden lograr nuestras metas
- Conferencias complementarias sobre temas de formación para padres sobre el desarrollo de los hijos
- Diversos talleres para alumnos y adultos, sobre temas de relevancia como: desarrollo de la espiritualidad y la oración; psicología positiva; danza contemplativa; creatividad, arte y sentido de vida; estrategias de comunicación y asertividad en la toma de decisiones; tecnología e innovación; habilidades culinarias y ciencia de los alimentos; promoción del medio ambiente y su cuidado; juegos digitales de matemáticas y física; ciencia aplicada a la vida; robótica y programación, etc.
- Testimonios de exalumnos que han destacado en áreas como el deporte, la cultura, el arte, la ciencia y la espiritualidad
- Feria del libro y promoción de actividades literarias como cuentacuentos, charlas y firma de libros por autores leídos por los alumnos
- Actividades artísticas y conciertos, diseño y teatro infantil



Resultó especialmente interesante la transmisión en vivo desde la cabina de Radio Asunción, creada por el área de tecnología, pues permitió que grandes y chicos expresaran sus impresiones sobre el Encuentro y los aprendizajes que fueron obteniendo.

Esta gran iniciativa, nos permitió a todos celebrar la gran oportunidad de crear espacios estimulantes, diversos y formativos, pues sabemos que nunca dejamos de aprender. A través de esta gran actividad se logró fortalecer



"Disfruté ver a los niños orgullosos demostrándoles a sus papás todo lo que habían logrado... lo principal línea que trabajamos fue el pensamiento matemático a través de un proyecto que les fuera significativo a los niños"

el sentido de colaboración y participación entre toda la comunidad, especialmente la de los padres de familia, que respondieron a la convocatoria para compartir algún taller o conferencia.

Gracias a ellos, este segundo Encuentro Asunción se ha enriquecido enormemente, ampliando la gama de opciones de aprendizaje para alumnos y adultos.

Toda la comunidad reconoce el trabajo y el esfuerzo del equipo de maestros y directivos, que dan vida a una propuesta pedagógica actualizada, valiosa y pertinente, para responder con congruencia a los retos de un mundo como el de hoy.

Algunos miembros de la comunidad educativa Asunción
Ciudad de México

Septiembre 2017

En Montpellier nace una red educativa – solidaria para la acogida de migrantes

Cristo nos llama a colaborar con El y con los demás para realizar el plan de Dios en el mundo. Dada la íntima conexión entre destrucción del entorno, migración y violencia, desarrollamos estrategias que promuevan una cultura de paz, de justicia, de cuidado de la creación y de solidaridad en todo lo que hacemos.

(Ficha “Ecología y Migraciones. Capítulo General 2012)

Con la llegada de numerosos refugiados a Montpellier, el Despacho de solidaridad de la Delegación del Auxilio Católico²¹ pidió que un lugar cálido fuera creado para acoger a todas esas personas en situación de sufrimiento. Fue de esta manera como me vi comprometida, junto con otros voluntarios, en acciones de ayuda a los migrantes que piden protección en Francia. Se trata de una misión de carácter educativo.

Desde enero 2016, después de haber trazado un plan de acción, encontramos un local para abrir lo que llamamos el “Café solidario”. Cada viernes por la tarde acogemos entre 15 y 25 jóvenes y algunas mujeres que vienen de diferentes países: Yemen, Congo Kinshasa, Albania, Armenia, Sudán, Siria, República Centroafricana, Burkina Faso, Brasil, Venezuela, Nigeria, Palestina, etc. Todos han debido huir de su país, sea a causa de la guerra, de violaciones a los Derechos Humanos o de persecuciones religiosas.

²¹ Caritas

Quiero decir he podido vivir esta misión gracias a mi comunidad, que ha querido involucrarse en ello, sea a través de la oración, por el interés (preguntando noticias), o por la acogida a comer con nosotras en casa (por ejemplo, en Navidad), y gracias al tejido piloteado por Helene Emmanuel: de entre las manos de las hermanas salen, cada semana, gorros, bufandas, cobijas, mitones, ¡para la felicidad de los beneficiados!

Los tiempos libres los pasamos tejiendo. Amigas y amigos de la comunidad nos regalan pelotas de estambre de todos los colores... Es verdaderamente un trabajo comunitario y una respuesta a la llamada del Papa de cara a los que sufren. Nunca he dudado en decirle a las personas acogidas que toda la comunidad rezamos por ellos. Lo saben y me lo agradecen, sobre todo en algún momento más difícil. No dudo en hablarles de religión.... Cuando la hna.



Pascale estaba enferma les propuse pensar en ella y en seguida los refugiados musulmanes se levantaron e hicieron un minuto de silencio, recogidos y rezando. ¡Bello testimonio de solidaridad!

En nuestra acogida fraterna nos esmeramos en permanecer respetuosos de lo que cada uno y cada una han vivido. Pronto se crea un ambiente de ayuda mutua y varios voluntarios se proponen para hacerles descubrir la ciudad: primero por medio de un PowerPoint y luego con un paseo a pie para descubrir los monumentos principales, los nombres de las calles y los diferentes centros de interés (Biblioteca, correos, Polo-de-empleo, etc.). Una pareja se propuso a llevarles al mar, otra a visitar los jardines de la ciudad... Antes de cada fiesta (Navidad, primero del año, la candelaria, cuaresma), les explicamos el origen de la misma a partir de un PowerPoint preparado por una voluntaria. ¡En torno a un café o un té la conversación se desencadena! Varios no saben francés cuando llegan, entonces los orientamos hacia los cursos de FLE²², mientras, nos expresamos por medio de gestos (verdadero cine, dicen algunos). Juegos, discusión, canto, música, pequeños sketches espontáneos, todo esto favorece la fraternidad.

Permanecemos atentos a los vínculos que podemos crear con diferentes organismos de la ciudad: la Cimade²³, la red Welcome (varios de los refugiados se les ha acogido en familia) el Ofii²⁴, los lugares donde pueden comer, el Corus (lugar donde pueden vivir), las parroquias, los colegios, la Escuela de Comercio, los centros de alfabetización...

Uno de los migrantes es director de teatro y actor (ya ha realizado una película denunciado el matrimonio forzado de niñas y jovencitas). Pues gracias a él han montado una pieza entre todos: “los MUROS” en la que cuentan su aventura y su esperanza. Esta pieza se ha presentado varias veces: para el 70 aniversario del Auxilio Católico, durante la jornada del migrante en la Plaza de la Comedia, en las dos parroquias (con debate después de la proyección) y el video de esta pieza se ha proyectado ya en dos liceos y colegios.

Cada vez, los que quieren venir a dar su testimonio nos acompañan y lo hacen con gran disponibilidad. Es también para mí una oportunidad para ayudarles a redactar su historia (documento obligatorio para los que piden asilo). En ella cuentan

²² Cursos especiales de “Francés Lengua Extranjera” para quien quiere adquirir la nacionalidad francesa.

²³ ONG cuyo objetivo es la solidaridad activa con personas oprimidas y explotadas. Defienden la dignidad y los derechos de refugiados y migrantes, cualquiera que sea su origen y sus convicciones.

²⁴ Oficio Francés de la Emigración y la Integración

su recorrido, las razones por las que dejaron a su familia. A partir de este documento son juzgados en el Ofra²⁵ (en caso de rechazo van al CNDA²⁶) para que les sea delibrada (o no) su carta de estancia. Cuando la convocatoria llega, les entreno a la entrevista, haciendo de “juez” o de “convocada” según el caso, a partir de su propia historia. Entonces el primer estrés puede liberarse en ese momento. Para algunos es allí donde se vive la fraternidad, un antiguo que ya tiene su permiso de estancia acoge en París a un nuevo que no conoce la ciudad.

Todo esto lo he aprendido gracias a las formaciones del Auxilio Católico. Más allá de la tristeza que siento, mi rol es de infundirles confianza, pidiendo la ayuda del Espíritu Santo. Jesús que ha conocido el exilio con María y José los protege y sostiene, ¡yo creo enormemente en esto!

Cuando llegaron los de Calais y de Stalingrado (París), que eran más de cien, fueron alojados por el CAO (Centro de Acogida y Orientación). El director nos pidió encontrar voluntarios para dar cursos de francés. Un llamado fue lanzado y pude dar una formación de una jornada a unos veinte, gracias a unas fichas y a un curso práctico con los migrantes.

Cada una de estas experiencias me permite entender más las palabras: *“lo que quieran que otros hagan por ustedes, háganlo ustedes mismos por ellos”* (Evangelio de San Mateo 7, 12)



Hermana Marie-Monique
Comunidad de Montpellier, Francia

Octubre 2017

LA ALEGRÍA DE ELEGIR

José Luis Gutiérrez, director del colegio y Camino Lescún, religiosa de la Asunción, nos comparten su experiencia de Dios a través de la acción educativa. Dos voces de una misma alegría, la alegría del Evangelio que se encarna en lo cotidiano de una escuela Asunción en el corazón multicultural de Madrid.

José Luis: Entre las profesiones más fascinantes y motivadoras que se pueden ejercer, sin lugar a dudas, se encuentra la de educador. Más aún si esa vocación se desarrolla en un colegio de la Asunción. Sentirse parte del reto de educar de forma integral a nuestros alumnos para que en el futuro se conviertan en protagonistas de la transformación de la sociedad según los valores del evangelio, es algo sencillamente apasionante.

Camino: Trabajar en un proyecto en el que el ámbito pastoral y el cuidado de la interioridad son claras prioridades permite, como quería M^a Eugenia, dar convicciones profundas que orientan el



²⁵ Oficio Francés de Protección de refugiados y apátridas

²⁶ Corte Nacional de Derecho de Asilo

futuro de nuestros alumnos. Significa trabajar con las capacidades de cada alumno y con los valores humanos que supondrán los pilares en los que se basa su educación.

Vivir con plenitud para comunicarle

José Luis: Mi andadura en la Asunción comenzó hace mucho tiempo cuando contaba solo con 6 años, nunca agradeceré lo suficiente a mi madre su empeño en educarme en el “colegio de las monjas” en Vallecas. Aproximadamente veinticinco años después otro colegio de la Asunción me haría el mejor de los regalos al permitirme desarrollar mi vocación como educador y a la vez darme los medios para crecer en la fe.

Camino: Conocí la Asunción con 8 años, cuando comencé a estudiar en el colegio de Gijón, y ahí fue donde descubrí, de la mano de M^a Eugenia, que había personas dispuestas a dejarlo todo para entregar su vida a Dios y a los demás, para construir un mundo mejor y más amable.

Tras muchas idas y venidas, veinte años más tarde empezaba mi formación para convertirme en religiosa de la Asunción, y en el año 2012, al terminar mis estudios teológicos, la provincial del momento me enviaba en misión a un colegio situado en el corazón de Madrid: el Real Colegio Santa Isabel- La Asunción. Como se adivina en su nombre, el colegio lleva sobre sí una historia unida a la realeza del país, ya que fue la Reina María de las Mercedes, antigua alumna de Auteuil, quien pidió a la misma M^a Eugenia que viniera la Asunción a hacerse cargo del colegio situado en el centro de la capital. Unido siempre a la clase alta de la ciudad, ha sido un colegio que ha aportado muchas vocaciones a nuestra congregación. Sin embargo, desde hace unos años, la realidad del colegio ha cambiado radicalmente, debido a que el barrio de Lavapiés, donde se encuentra el colegio, ha acogido a muchos de los inmigrantes llegados al país. Alumnos de diferentes nacionalidades, religiones, culturas, niveles sociales... conforman los habitantes de esta pequeña realidad.

José Luis: Casi desde el principio más que en un trabajo mi experiencia en el colegio se transformó en un proyecto vital. Este Proyecto, con mayúsculas, me ha hecho crecer no solo como profesional de la educación, sino también, y especialmente, en mi experiencia de fe.

Camino: En dicha realidad aterricé yo con los sueños de una primera misión y el pensamiento de una alta teología. El choque con la realidad fue dura, y muchos días al salir de allí me preguntaba qué podía querer Dios de mí en dicha realidad, donde me sentía sobrepasada por la misión e incapaz de llevar a cabo algo en ella.

José Luis: Como todo camino ha supuesto para mí un descubrimiento. Este me ha permitido y me permite crecer y profundizar en el conocimiento de Dios día a día. Tal y como lo escribe M^a Eugenia, *la mirada de la fe, poco a poco, nos eleva a lo invisible por encima de lo visible*. Lo que necesitamos es encontrar los medios para crecer en la fe y eso es lo que he recibido como un don con el desarrollo del proyecto que hace ya más de 150 años inició la Congregación de Religiosas de la Asunción en nuestro país.



Juntos dejamos huella

Camino: Han pasado cinco años de ello, y en medio de ellos he vivido la celebración de mis votos perpetuos en la capilla por la que pasan varias veces al año nuestros alumnos, profesores, personal... No hay vez en que no entre en la capilla sin repetirme “para siempre, Señor”. La palabra inscrita en mi anillo expresa mi experiencia a largo de este tiempo: “la Vida se manifestó para que nuestro gozo sea pleno”.

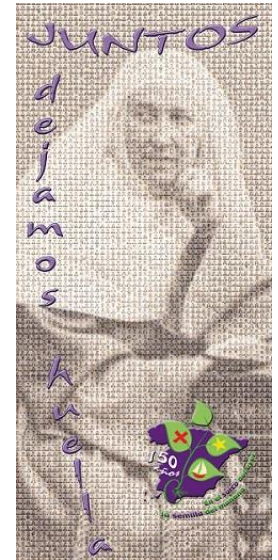
Dios mismo se encarna en nuestra realidad concreta, y se hace hermano de cada uno. El me enseñó que mi misión concreta en esa realidad es la de ser hermana de cada persona que cruzo en el día a día en el sentido pleno de la palabra. Hermana de tantos profesores con los que trabajo, una más entre tantos, pero potenciando las relaciones sencillas, poniéndome al servicio de todo el que pueda necesitarlo... Hermana que busca estar a la escucha y acompañando a tantos alumnos que buscan la felicidad y el sentido de su vida, intentando aportarles junto con aquellos con quienes comparto misión modelos alternativos. Hermana que intenta sostener y ayudar a aquellos que desempeñan el servicio de la responsabilidad a diferentes niveles, compartiendo el espíritu que empujó a M^a Eugenia a fundar la Asunción y buscando conjuntamente cómo desarrollar una educación que transforme desde lo profundo nuestra sociedad. En todo esto he descubierto que se manifiesta la Vida, y que ello es fuente de gozo para mí. Me aporta la alegría profunda de sentir que descubro y desarrollo dones insospechados que poner al servicio de un cuerpo más grande que el mío.

José Luis: Esta misión compartida vivida en plenitud y con mucha ilusión es el principal medio para acercarme a Dios. Me considero un auténtico privilegiado por poder trabajar y aprender día a día con las religiosas, autentico testimonio para mí. La identidad, el carisma, y los valores y principios recibidos del proyecto que soñó M^a Eugenia me han impulsado para iniciar esa experiencia de Dios, de libertad, que, bajo mi punto de vista, es uno de los tesoros de la Congregación.

Camino: La palabra JUNTOS resume mi experiencia cotidiana de Dios en mi misión de educación... juntos, con el Señor, que me envía cada día y me espabila el oído para estar atenta a sus llamadas, juntos, con mi comunidad, que me sostiene y me ayuda a llevar a cabo dicha misión, juntos, con tantos hermanos con los que comparto misión y que sostienen mi vocación religiosa. Solo juntos, en complementariedad, podemos dejar una huella en la sociedad para transformarla según los valores del evangelio y contribuir a la extensión del Reino.

José Luis: me doy cuenta de que mi experiencia de la fe desde mi misión en el colegio me ha transformado cambiando inseguridades por certezas y ha dejado entrar poco a poco a Dios en mi corazón y en mi vida.

Camino: Mi experiencia de Dios a través de la misión de educación en el colegio se ha visto trastocada, y he descubierto que donde yo creía ir a evangelizar, los otros me han evangelizado y Dios ha salido a mi encuentro en lo cotidiano y los detalles más pequeños y escondidos.



Noviembre 2017

La Asunción en la Universidad de St. Mary's, Twickenham (Londres)

“Nuestra pasión por la educación hoy es más urgente y viva porque hay demasiadas personas y pueblos que sufren y esto es intolerable. La realidad presenta contrastes profundos en relación a este proyecto de amor de Dios por su pueblo. Queremos actuar para transformar esta situación tan dolorosa. Dios tiene derecho a que su proyecto sea respetado.” (Doc. pre-capitular de Educación Transformadora 2006)

Fuimos invitadas a esta Universidad para ser una “presencia de oración” que resaltara la vocación católica de la institución. Fue el ex embajador británico ante el Vaticano y ahora vicerrector de St. Mary's, Francis Campbell, quien nos invitó. Se trata de un laico que aceptó el reto de revigorizar los valores católicos incluyentes y abiertos de St. Mary's. Este

planteamiento fue avalado por el Cardenal, a quien entusiasmaba la idea de tener una universidad verdaderamente católica. La provincia decidió acudir, aunque esto significara tener que cerrar otra comunidad. La nueva comunidad ofrecería acompañamiento a gente joven con posibilidades de estudiar, reforzando estos valores y estando abierta a cualquier otra oportunidad que se pudiera presentar.

Llegamos hace poco más de un año y tuvimos una calurosa bienvenida. Como “voluntarias en la capellanía” nos convertimos en parte integral del personal. La capellanía estaba integrada por un nuevo sacerdote, una laica con un contrato breve y un administrador de tiempo parcial. El nuevo



capellán atendía además una parroquia. Tomaría tiempo echar las cosas a andar. El primer trimestre transcurrió instalándonos en nuestro nuevo hogar, conociendo personas, haciendo relaciones, abriéndonos camino e implementando el proyecto desde cero. Si bien nuestro foco de atención es la Universidad, inevitablemente hemos tendido también lazos con los vecinos y con las parroquias cercanas. Carolyn ya trabajaba con las capellanías de las universidades de Londres como coordinadora de la acción social, por lo cual ya tenía contacto con estudiantes de todas las universidades de Londres, desde su sede en Newman House. Entramos en acción con nuestra labor durante la cuaresma ofreciendo espacios de oración, haciendo diferentes viacrucis,

juntándonos a compartir la sopa, además de las reuniones normales de oración en la capilla de la universidad dos veces por semana y una cena con los estudiantes después de la misa del domingo. Mientras tanto, Cathy inició sus estudios de doctorado y Carolyn está viendo la posibilidad de poder hacer lo mismo. Jessica, a su vez, ha establecido un contacto muy valioso con el nuevo director ambiental de St. Mary's.

Poco tiempo después de nuestra llegada a St. Mary's, se inauguró un Centro de Investigaciones sobre la Esclavitud Moderna y tuvo lugar un congreso que duró varios días y en el que participamos.



Arrojando luz sobre la esclavitud moderna – nuestra contribución

Se estima que en el Reino Unido por lo menos 13000 personas viven en condiciones de esclavitud moderna y que una de cada cuatro es un niño. La explotación tiene varios rostros, siendo los más comunes el sexual, el criminal, el de la servidumbre doméstica y laboral.

Suelen trabajar en fábricas, en la construcción, la agricultura, lavado de coches y salones de uñas. No están encadenados, pero con sus pasaportes retirados y el miedo a las autoridades migratorias, con amenazas a su vida y a su familia, definitivamente están sojuzgados. El tráfico humano es una industria criminal, impulsada por el mercado; se trata del segundo mayor mercado ilegal, después del de tráfico de armas, por lo que es enorme y sigue creciendo. La migración de personas que huyen de guerras, del hambre y de la pobreza extrema, posibilita que el reclutamiento de víctimas resulte sumamente simple.

Estas son las “heridas abiertas en el cuerpo de la humanidad” (Papa Francisco). Mucha gente no sabe que existe este tipo de esclavitud moderna, quizá en la puerta de al lado. St. Mary's en la localidad de Twickenham acaba de abrir un Centro



de Investigaciones sobre la Esclavitud Moderna. El Cardenal Vincent Nichols asistió a la inauguración, donde dijo una misa el día de la fiesta de Josephine Bakhita aquí en St. Mary's.

Después hubo un congreso de dos días completos de duración con conferencistas que abordaron temas relacionados desde muchas perspectivas diferentes. Nos hablaron acerca de las lagunas en la recolección de datos, sobre la impunidad para con los traficantes de personas, la necesidad de que las empresas conozcan sus cadenas de aprovisionamiento, el problema de la identificación de las víctimas, la falta de fondos y de gente preparada a nivel local, las presiones y la falta de personal de la patrulla fronteriza y del Organismo de concesión de licencias a empresarios de mano de obra (GLA), que tendrán que jugar un rol más visible en el futuro, la necesidad de defensoría y asesoría legal. Parte muy importante del problema es que el tema de la esclavitud y del tráfico de personas se engloba bajo el término de "inmigración", cuando en realidad se trata de un tema de "derechos humanos".

Escuchamos hablar sobre la urgente necesidad de mayor apoyo y de más albergues seguros para las víctimas de trata y esclavitud. Está la Casa Bakhita, pero es insuficiente. Cuando una persona joven llega a alguna frontera del Reino Unido y dice que se va a quedar con su primo en Birmingham, pero que no tiene celular ni ningún otro número de contacto, estos pueden ser signos de que pudo haber sido traficado: le pueden haber advertido de los peligros de la esclavitud y de la explotación; podría no verse a sí mismo como víctima, ya que los traficantes que se hicieron sus "amigos" le habrán hecho promesas; podría haber sido referido al Mecanismo Nacional de Referencia (NRM) que supuestamente debe reconocer los indicadores del posible tráfico de personas, pero aún si se trata de alguien traficado, no necesariamente obtendrá la "autorización para permanecer", así que puede que prefiera correr el riesgo.

Fuimos advertidos de cuánta falta le hace una reforma al NRM, pues ya no cumple con sus objetivos. Hace falta trabajar más de cerca con las cadenas de aprovisionamiento, es urgente una mayor asignación de recursos para trabajadores sociales, la patrulla fronteriza y la GLA (Glasgow Airport), mayor conciencia y la implementación de normas basadas en evidencias. Aquí es donde se articula St. Mary's con los objetivos del Centro, cuya finalidad es "*promover la dignidad humana con estudios sobre la esclavitud moderna*" basados en evidencias y en investigaciones, así como promover la colaboración. El congreso resultó ser un magnífico debut. El último conferencista fue Gary Craig del Instituto Wilberforce, quien durante los últimos doce años ha estudiado el tema de la esclavitud moderna. Terminó contándonos sobre el Jardín de la Esclavitud Moderna, creado ex profeso, y que el año pasado ganó premios en el Festival de las Flores de Chelsea.



En ese jardín se desarrolló una nueva rosa, la Rosa de la Esclavitud Moderna y nos animó a que la consiguiéramos. Así lo hicimos y decidimos también obtener una para St. Mary's. Hubo una pequeña liturgia cuando plantamos nuestra rosa. "El Señor escucha el clamor de los pobres..." "Cercano está el Señor a los quebrantados de corazón.", "Oyó Dios los lamentos de los hijos de Israel, esclavizados por los egipcios" ... "Te liberaré..." Señor, escucha mi plegaria..." La rosa fue abundantemente rociada con agua bendita y todo el mundo ayudó a rodear la planta con tierra y comprimirla alrededor para afianzarla. Santa Josefina Bakhita, ruega por nosotros.

Hermanas Christine, Carolyn, Cathy y Jessica

Comunidad de Twickenham

Provincia Inglesa

Despertar los niños a la interioridad, es posible....

¡Un buen desafío para nuestro tiempo!

¿Cómo acceder a su vida interior cuando la interioridad no es obvia en un mundo donde todo es velocidad, ruido, dispersión? ¿Cómo la interioridad pone en relación y en tensión fecunda, la vida interior y la vida exterior?

¿Cómo los educadores pueden hoy ayudar a los jóvenes a vivir su dimensión espiritual? ¿Y si el primer reto fuese de ponerse en la capacidad de llegar a reencontrar sus propias cuestiones existenciales? La superficialidad nos desvía de nuestra propia profundidad, pero ésta permanece siempre accesible al que la busca. María Eugenia, fundadora de las hermanas de la Asunción, hacía un día esta reflexión a una hermana, a propósito de alumnas, que ella consideraba como mariposas: "Oh sobre todo, no les cortéis las alas, pero orientar su vuelo"



Agustín, de un plumazo, desafiaba: "Los hombres se van para admirar la altura de las montañas, las olas inmensas del mar, los ríos deslizándose en anchas capas de agua, el amplio contorne del océano, las revoluciones astrales y se dejan ellos mismos de lado" (Libro X,8,15 de las Confesiones san Agustín)

En su exhortación dirigida a los Agustinos en capitulo general a Roma en 2001, el papa Juan Pablo II afirmaba: "Tenéis que ser pedagogos de la interioridad al servicio de los hombres del 3er milenio en búsqueda de Cristo. No es por una vía superficial a la que se llega, sino por la vía de la interioridad."

En este sentido, el centro de recursos pedagógicos de la Asunción en Pastoral ha reflexionado en una pedagogía destinada a una formación que venga del interior, que da razones de vivir y de actuar a los jóvenes, a los niños, buscando a desarrollar su vida interior para permitir a cada uno de reencontrar su verdadero deseo y de discernir la orientación de su vida, en un proceso de transformación personal.

Fuertes de estas convicciones y enriquecidos por la experiencia de haber acogido numerosos niños en una escuela de oración en la montaña, ésta habiéndome abiertos las fuentes escondidas de su vida interior, he propuesto un taller de interioridad a razón de una hora al mes, después de la clase, a los niños de 3º del colegio de la Asunción de Bondy, en Sena San Denis Paris. Dos talleres han sido necesarios para responder a la demanda.

Este año 10 niños de 4º han escogido continuar, mientras que 24 de 3º se han lanzado en la aventura. Siendo la orientación de despertar su conciencia a acceder a esta parte única de ellos mismos donde repercuten sus emociones, sus pensamientos, sus actos, donde entran en dialogo con ellos mismos y con los otros, saborean un silencio que les construye, disciernen lo que les hace crecer y el peligro de lo que les puede hacer mal.

Los niños a imagen de nuestra diócesis, vienen de culturas y confesiones muy variadas. Los talleres se dirigen a todos, no son un anuncio del evangelio explícito, pero una especie de pista de envío, donde cada uno puede en cierta manera, dejarse engendrar a la Vida.

¿Qué es lo que ocurre? Cada taller comprende dos partes. En un primer tiempo, una relajación a partir de un ejercicio del CD “Tranquilo y atento como una rana” de Eline Snel, el de “Feliz y distendido” de Marine Locartelli, u otros con los puntos de atención siguientes:

Aprender de la respiración cómo uno se siente.

Escuchar la “parte” que juega nuestro cuerpo experimentando que la respiración y el corazón vibran juntos, en función de lo que se vive, el tiempo cambia,

Consultar su clima personal, aprender a tener en cuenta del “tiempo” que hace en nuestro interior.

Dejar la cabeza, sentir el cuerpo, experiencia para evitar responder con impulso.



Darse cuenta cuando la atención se nos escapa, como traerla de nuevo hacia el movimiento de la respiración practicando la atención como un músculo.

En un segundo tiempo, una dinámica con los módulos adaptados se proponen, incluyendo al fin de cada experiencia, un tiempo para recogerla. “*Que es lo que he hecho? ¿Recuerdo el ejercicio y como lo he hecho, que es lo que me ha producido? ¿Qué es lo que este ejercicio me inspira? ¿A que me invita en el futuro? ¿Voy a rehacerlo en casa, durante un tiempo de calma?*” Al final del taller, se da un cuaderno de interioridad a los niños de 4º, con estas cuestiones, para escribir lo que tienen ganas de guardar en su corazón, su cuerpo y su espíritu.

Esta pedagogía ayuda a los niños a tomar conciencia de varios puntos esenciales. He aquí algunos:

La consciencia del cuerpo. A través del movimiento, la respiración, la experiencia de la danza, estando atentos a las sensaciones corporales, descubrir la posibilidad de relajarse, en las situaciones de tensión de la vida cotidiana, se trata principalmente de hacerse presente al momento presente AQUÍ Y AHORA.

La confianza en el otro y la responsabilidad con respecto al otro haciendo la experiencia de guiar o de dejarse guiar por otro alternativamente los ojos vendados. Dejarse guiar por otro requiere aprender a depositar en el otro la confianza, lo que necesita considerarlo.

La escucha de los signos que me manda el cuerpo, descubrir que este no sirve solo para hacer lo que quiero o lo que le mando, pero que es el compañero que me interpela para no sobre pasar los límites y permanecer vivo. ¿Qué es lo que hago de lo que resiento?, Sentir y escoger, Ver y observar, oír y escuchar, tocar y palpar.

Reconocerse único y valioso, base para la construcción de una identidad.

La danza contemplativa de bendición, con la gracia de los gestos, viene a inscribir en ellos la capacidad de bendecir es decir de desear al bien a la tierra, a otro niño, a todos los pueblos, y a sí mismo.



Développer une attention consciente et le calme intérieur

El manejo de las emociones. Un niño me confesó un día:” Quisiera tanto deshacerme de la tristeza ¡” Trabajar el arco iris de emociones, permite entrar en contacto con éstas de una manera abierta, sin juicios. Comprender que los estados emocionales desagradables como la tristeza, son pasajeros; que se puede intentar no dejarlos invadirnos del todo, que se puede buscar en “sus reservas de alegría”, para mitigarlos, incluso para hacerlos desaparecer. Y en todo esto se trata de aprender a sentir y a gustar las cosas interiormente.

¿Qué dicen los niños?

“A mí me gusta la interioridad pues me calma, cuando tengo problemas, los olvido, me pone en la buena vía...me siento cada vez más tranquilo, relajado y ligero en el interior. Se viaja en el interior del cuerpo, no se puede describir” Naëlle 10 años

“La interioridad me ayuda mucho en mi vida de todos los días, la practico a menudo en casa, cuando estoy estresado, ya lo he intentado con mi madre, y me ha dicho que ha funcionado y le había hecho bien. No siempre se tiene la ocasión de hacerlo, es mágico todos debían intentarlo.” Zoé 10 ans

Sophie Godart, maestra, que se ha unido a nosotras en la animación de los talleres nos revela su experiencia: ayudar a los niños a descubrir los tesoros que llevan en ellos, a mejor conocerse, a habitar su cuerpo, a controlar su respiración, a descubrirse valiosos, a aceptar sus emociones. Con relación a mis recuerdos veo Nadir que organiza un concierto de gente feliz, las muecas compartidos de Jade y de Kayla, la serenidad de Naëlle al final tranquila y como liberada de la tiranía de las miradas de los otros. Pero también la alegría de Inés de descubrir el Rondo Veneciano y de bailararlo.

Y también esos momentos de convivencia en los tiempos de preparación con la hermana Marie Geneviève, cuando las ideas fluyen, que los espíritus se encuentran, se responden y que uno se siente habitado por una misma pasión, una misma creencia, una misma visión del ser humano.

Que bella aventura ¡estoy segura que los granos que se plantan en estos talleres habrán dado nacimiento a cosas bellas en sus vidas.

Hermana Marie-Geneviève POULAIN, RA,

Comunidad de Lyon, Francia